



SCHEMA TECNICA/ Product Sheet

Rev. 02 del 02/08/2019

VIANDER S.P.A.: Loc. Bufaloro, 20 – 06089 Torgiano (PG) – Italy – www.viander.it - Tel. ++39 (0)75-985169 Fax ++39 (0)75-985236

Nome Prodotto Product name	RAGU' DI CINGHIALE WILD BOAR SAUCE	
Descrizione del prodotto Product description	Ragù di cinghiale. Trattasi di prodotto sterilizzato termicamente con $F_0 \geq 4$ in grado di garantire la sterilità del lotto di produzione. Wild boar sauce. The product is heat sterilized with $F_0 \geq 4$ in order to guarantee the sterility of the lot of production.	
Formato	1/2	
Cod. Art.	20190	
Cod. EAN	8025797201906	
Cod. Doganale		
Peso netto/Net weight	400g	
Peso sgocciolato/Drained weight		
Capacità contenitore/Can capacity	425ml	
Shelf life del prodotto Expiration in month	36 mesi 36	Imballo primario: latta in banda stagnata Primary Pack: tin plate
Imballo secondario: imballo termoretrato con base in cartone Secondary Pack: Termoretrabile plastic pack on carton base	Unità per cartone: 12 Unit per carton: 12	Imballi per strato: 12 Number pack per layer: 12
Strati per pallet: Number layers per pallet:	Cartoni per pallet: 60 Cartons per pallet: 60	Unità per pallet: Units per pallet:

Ingredienti: carne di cinghiale (41%), vino rosso (contiene **anidride solforosa**), latte intero, acqua, cipolla, carota, olio di semi di girasole, farina di **grano** tenero tp/O, **sedano**, olive nere (olive nere, sale, stabilizzante del colore: E579), sale, strutto, preparato per brodo a base di glutammato monosodico (cloruro di sodio, esaltatore di sapidità: E621, estratto di lievito, estratto vegetale [proteine di **soia** idrolizzate], saccarosio, olio vegetale di palma parzialmente idrogenato (contenente antiossidante: butilidrossianisolo), verdure disidratate (cipolla, carota, **sedano**), noce moscata, curcuma, curry), **acciughe**, aglio, pepe, salvia, rosmarino. Può contenere **frutta a guscio, crostacei, uova**.

Ingredients: wild boar meat (41%), red wine (contain **sulphur dioxide**), whole **milk**, water, onion, carrot, sunflower oil, **wheat** flour, **celery**, black olives (black olives, salt, stabilizer: E579), salt, lard, stock powder with monosodium glutamate (sodium chloride, flavour enhancer: E621, yeast extract, vegetable extract (hydrolysed **soy** protein), sucrose, partly hydrogenated palm vegetable oil (contains antioxidant: butylated hydroxyanisole), dried vegetables (onion, carrot, **celery**), nutmeg, turmeric, curry), **anchovies**, garlic, pepper, sage, rosemary. May contain **nuts, crustaceans, eggs**.



SCHEMA TECNICA/ Product Sheet

Rev. 02 del 02/08/2019

VIANDER S.P.A.: Loc. Bufaloro, 20 – 06089 Torgiano (PG) – Italy – www.viander.it - Tel. ++39 (0)75-985169 Fax ++39 (0)75-985236

Bollo CEE / CEE number

IT
10 040
CE

Parametric organolettici/Organoleptic criteria

Colore/Colour: chiaro/light

Odore/Odour: tipico di selvaggina/typical game

Sapore/Taste: gradevole/pleasant

Aspetto/Aspect: medio fine/medium-fine

Codifica lotto di produzione/Batch encoding

Ad ogni produzione è assegnato un numero di lotto identificativo e registrato in apposito registro di produzione. Il numero del lotto è indicato sulla capsula a getto d'inchiostro indelebile./For each production is assigned an identification lot number and recorded in a register of production. The lot number is printed on the capsule in indelible ink.

Parametri chimico fisici/Chemical - Physical parameters

pH > 5.5

Microbiological analysis – Analisi microbiologiche

Parametro analizzato /Test parameter	Valore/ Value
Carica mesofila totale/Total Mesophilic Bacteria	< 10

Dichiarazione nutrizionale /Nutrition declaration

Valori medi per 100g. / Average values for 100g.

Energia /Energy	753kJ / 180kcal
Grassi / Fat	11g
di cui acidi grassi saturi / of which saturates	1,8g
Carboidrati / Carbohydrates	8,0g
di cui zuccheri / of which sugars	1,6g
Fibre / Fibre	0,7g
Proteine / Protein	12,0g
Sale/ Salt	2,2g

Conservazione/Storage

Conservare in luogo asciutto e lontano da fonti di calore, una volta aperto conservare in frigorifero e consumare entro breve tempo. / keep in a dry place and away from heat sources. Once opened keep refrigerated and consume in short time.

02/08/2019



INFORMAZIONI SUGLI ALLERGENI / INFORMATION ABOUT ALLERGENS

Allergeni/ Ingredienti	Presenti nel prodotto in oggetto (se SI, pregasi specificare) /Content in the product (if Yes, please specify)	In uso sulla stessa linea /Content in the rang	In uso presso lo stabilimento produttivo /Content in the production plant
<p>Arachidi e derivati: /Peanuts and by products:</p> <p>burro di arachidi, farina di arachidi, proteine di arachide, proteine di arachide idrolizzate, olio di arachidi, ... / peanut butter, peanut meal, peanut protein, hydrolysed proteins of peanut, peanut oil, ...</p>	<p><input type="checkbox"/> SI / YES <i>Specificare: _____</i></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA /DO NOT KNOW</p>	<p><input type="checkbox"/> SI / YES</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW</p>	<p><input type="checkbox"/> SI / YES</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW</p>
<p>Frutta a guscio e derivati: /Nuts and by products:</p> <p>mandorle, noci del Brasile, anacardi, nocciole, noci di macadamia, noci pecan, pistacchi, noci comuni, olio di noci, .../almonds, Brazil nuts, cashews, hazelnuts, macadamia nuts, Pecans, pistachios, walnuts, walnut oil, ...</p>	<p><input type="checkbox"/> SI / YES <i>Specificare: _____</i></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA /DO NOT KNOW</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> SI / YES</p> <p><input type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> SI / YES</p> <p><input type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW</p>
<p>Latte e prodotti a base di latte, (compreso il lattosio): / Milk and milk - by products (including lactose):</p> <p>burro, tutti i tipi di latte fresco e conservato, tutti i tipi di formaggio, caseine, lattosio, siero, latte-globuline, caseinati di sodio, ingredienti composti a base di latte (es. cioccolato, creme, budini, ecc), .. / butter, all kinds of fresh milk and</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> SI / YES <i>Specificare: latte / milk</i></p> <p><input type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA /DO NOT KNOW</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> SI / YES</p> <p><input type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> SI / YES</p> <p><input type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW</p>



VIANDER S.P.A.: Loc. Bufaloro, 20 – 06089 Torgiano (PG) – Italy – www.viander.it - Tel. ++39 (0)75-985169 Fax ++39 (0)75-985236

<p>preserved, all kinds of cheese, casein, lactose, whey, lactoglobulin, sodium caseinate, ingredients milk-based compounds (e.g. chocolate, custards, puddings, etc.), ..</p>			
<p>Uova e prodotti a base di uova: / Eggs and egg - by products:</p> <p>meringhe, pasta all'uovo, maionese, albumina, lisozima, lecitine, uova/bianco d'uovo in polvere, ingredienti composti (es. torte, biscotti, ecc), .. / meringues, egg pasta, mayonnaise, albumin, lysozyme, lecithins, egg/egg white powder, compound ingredients (e.g. cakes, biscuits, etc.), ..</p>	<p><input type="checkbox"/> SI / YES <i>Specificare: _____</i></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> SI / YES</p> <p><input type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> SI / YES</p> <p><input type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW</p>
<p>Pesce e prodotti a base di pesce: / Fish and by products:</p> <p>pesce (tutte le specie); conserve di pesce, gelatina di pesce, .. /fish (all species); canned fish, jelly fish, .</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> SI / YES <i>Specificare: acciughe / anchovies</i></p> <p><input type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> SI / YES</p> <p><input type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> SI / YES</p> <p><input type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW</p>
<p>Crostacei e prodotti a base di crostacei: / Shellfish and shellfish products:</p>	<p><input type="checkbox"/> SI / YES <i>Specificare: _____</i></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> SI / YES</p> <p><input type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> SI / YES</p> <p><input type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW</p>
<p>Cereali e derivati: / Cereals and by products:</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> SI / YES <i>Specificare: farina di grano</i></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> SI / YES</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> SI / YES</p>



SCHEDA TECNICA/ Product Sheet

Rev. 02 del 02/08/2019

VIANDER S.P.A.: Loc. Bufaloro, 20 – 06089 Torgiano (PG) – Italy – www.viander.it - Tel. ++39 (0)75-985169 Fax ++39 (0)75-985236

<p>grano, segale, orzo, avena, farro, prodotti derivati da cereali compreso: fibre, crusca, semi, semola, glutine, amidi/amidi modificati, estrusi, germe di grano, .. / wheat, rye, barley, oats, spelt, products derived from cereals including: fiber, Bran, seeds, Bran, gluten, starch/starch modified, extrusions, wheat germ, ..</p>	<p>tenero tp/O / wheat flour</p> <p><input type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA /DO NOT KNOW</p>	<p><input type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW</p>	<p><input type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW</p>
<p>Soia e prodotti a base di soia: / Soya and bye products:</p> <p>lecitine, proteine, olio di soia, ../ protein, lecithin, soybean oil, ..</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> SI / YES <i>Specificare: preparato per brodo / stock powder</i></p> <p><input type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA /DO NOT KNOW</p>	<p><input type="checkbox"/> SI / YES</p> <p><input type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW</p>	<p><input type="checkbox"/> SI / YES</p> <p><input type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW</p>
<p>Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo:/Sesame seeds and products made of sesame seeds:</p> <p>incluso olio di sesamo / including sesame oil</p>	<p><input type="checkbox"/> SI / YES <i>Specificare: _____</i></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA /DO NOT KNOW</p>	<p><input type="checkbox"/> SI / YES</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW</p>	<p><input type="checkbox"/> SI / YES</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW</p>
<p>Sedano e prodotti a base di sedano / Celery and by products</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> SI / YES <i>Specificare: sedano / celery</i></p> <p><input type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA /DO</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> SI / YES</p> <p><input type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> SI / YES</p> <p><input type="checkbox"/> NO</p> <p><input type="checkbox"/> NON SA / DO</p>



VIANDER S.P.A.: Loc. Bufaloro, 20 – 06089 Torgiano (PG) – Italy – www.viander.it - Tel. ++39 (0)75-985169 Fax ++39 (0)75-985236

	NOT KNOW	NOT KNOW	NOT KNOW
Senape / Mustard	<input type="checkbox"/> SI / YES <i>Specificare: _____</i> <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW	<input type="checkbox"/> SI / YES <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW	<input type="checkbox"/> SI / YES <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW
SO₂ : Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO ₂ . Tutti gli additivi compresi tra E220 ed E228 / Sulphur dioxide and sulphites at concentrations in excess of 10 mg/kg or 10 mg/litre expressed as SO ₂ . All additives including E220 and E228	<input checked="" type="checkbox"/> SI / YES <i>Specificare: vino rosso / red wine</i> <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW	<input checked="" type="checkbox"/> SI / YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW	<input checked="" type="checkbox"/> SI / YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW
Lupino e prodotti a base di lupino / Lupins and Lupin products	<input type="checkbox"/> SI / YES <i>Specificare: _____</i> <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW	<input type="checkbox"/> SI / YES <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW	<input type="checkbox"/> SI / YES <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> NON SA / DO NOT KNOW
Molluschi e prodotti a base di molluschi / Shellfish and by products	<input type="checkbox"/> SI / YES <i>Specificare: _____</i> <input checked="" type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SI / YES <input checked="" type="checkbox"/> NO	<input type="checkbox"/> SI / YES <input checked="" type="checkbox"/> NO



SCHEDA TECNICA/ Product Sheet

Rev. 02 del 02/08/2019

VIANDER S.P.A.: Loc. Bufaloro, 20 – 06089 Torgiano (PG) – Italy – www.viander.it - Tel. ++39 (0)75-985169 Fax ++39 (0)75-985236

NON SA /DO
NOT KNOW

NON SA / DO
NOT KNOW

NON SA / DO
NOT KNOW

OGM

L'azienda dichiara che in tutta la propria produzione alimentare non vengono impiegati ingredienti derivati da Organismi Geneticamente Modificati e che pertanto non rientra al di sotto della soglia di sicurezza (%) dove scatta l'obbligo di dichiararlo in etichetta come prescritto dai Reg. CE 49/00 en. 50/00./The firm declares that in all its production are not used ingredients derived from genetically modified organisms and therefore falls below the safety threshold (1%) where he takes the obligation to declare on the label as required by Reg. CE n. 49/00 and n. 50/00.

Prodotto e confezionato per:/ Produced in Italy for: Viander S.p.A. Loc. Bufaloro, 20 – 06089 Torgiano (PG), Cod. F. 26